



## Tower Fan

User Manual



EFW 5300 W  
EFW 5300 B

**EN - FR - IT**



01M-8507143200-4324-01  
01M-8507153200-4324-01

# CONTENTS

---

<b>ENGLISH</b>	<b>03-11</b>
<b>FRANÇAIS</b>	<b>12-21</b>
<b>ITALIANO</b>	<b>22-33</b>






# Please read this user manual first!

Dear Customer,

Thank you for preferring a Beko product. We hope that you get the best results from your product which has been manufactured with high quality and state-of-the-art technology. Therefore, please read this entire user manual and all other accompanying documents carefully before using the product and keep it as a reference for future use. If you handover the product to someone else, give the user manual as well. Follow all warnings and information in the user manual.

## Meanings of the symbols

Following symbols are used in the various section of this manual:

	Important information or useful hints about usage.
	Warning for hazardous situations with regard to life and property.
	Warning for electric shock.
	Warning for danger of fire.
	Electrical insulation class

# 1 Important safety and environmental instructions

Read rules for safe operation and instructions carefully.

## 1.1 General safety

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
  - Indoor use only.
  - To protect against the risk of electrical shock, do not immerse the unit, cord or plug in water or other liquid.
  - This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- When the appliance is not in use and before cleaning, unplug the appliance from the outlet.
  - When the fan was assembled, the rotor blade guard shall not be taken off anymore.
  - If the instructions state that the guard has to be removed for cleaning purposes, the instructions shall state the substance of the following: Ensure that the fan is switched off from the supply mains before removing the guard.
  - When the fan was assembled, the rotor blade guard shall not be taken off anymore.
    - Prior cleaning unplug the fan.

# 1 Important safety and environmental instructions

- The rotor guard shall not be disassembled/opened to clean the rotor blades.
- Wipe the fan enclosure and rotor blade guard with a slightly damp cloth.

## 1.2 Rules for safe operation

- Never insert fingers, pencils, or any other object through the grille when fan is running.
- Disconnect fan when moving from one location to another.
- Be sure fan is on a stable surface when operating to avoid overturning.
- Do not use fan in window, rain may create electrical hazard.
- Household use only.

## 1.2 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

## 1.3 Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

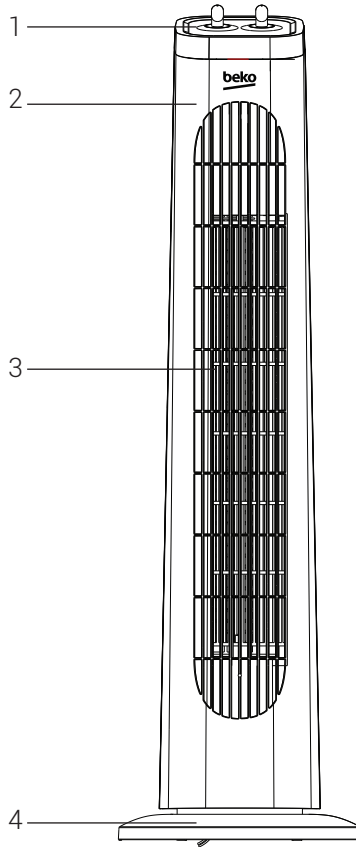
## 1.4 Package Information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes.

Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

## 2 Overview



### 2.1 Control and parts

1. Control panel
2. Air outlet
3. Body
4. Chassis

### 2.2 Technical data

<b>Voltage</b>	: 220-240 V~
<b>Frequency</b>	: 50 Hz
<b>Power</b>	: 35 W

Technical and design modifications reserved.

Values stated on the markings on the product or in the printed materials supplied with the product are the values obtained in laboratory in accordance with relevant standards. Such values may vary depending on the usage of the product and the ambient conditions.

## 2 Overview

<b>Information</b>			
<b>Description</b>	<b>Symbol</b>	<b>Value</b>	<b>Unit</b>
Maximum fan flow rate	F	10	m <sup>3</sup> /min
Fan power input	P	35	W
Service value	SV	0.29	(m <sup>3</sup> /min)/W
Standby power consumption	P <sub>SB</sub>	0	W
Fan sound power level	L <sub>WA</sub>	62	dB(A)
Maximum air velocity	c	5.0	meters/sec
Measurement standard for service value	IEC 60879:1986+(corr, 1992)		
Contact details for obtaining more information	Arçelik A.S. Sutluce, Karaagac Cad. No: 2-6 34445 Istanbul/Türkiye		

## 3 Installation

### 3.1 Assembly

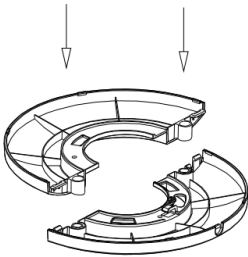
The fan is packaged with some parts unattached and requiring a little, simple assembly.



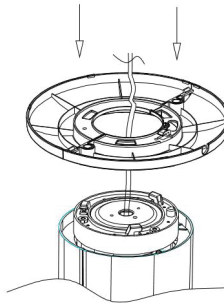
**WARNING:** Do not operate until fully assembled and with all parts correctly attached.

Operate the fan only in the upright position.

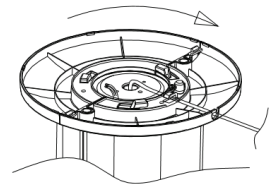
1. Unpack the fan and remove all the parts from the package. Retain the packaging until assembly is complete.
2. Put the two halves of the base together. See step 1
3. Position the base on the bottom of the fan, put the power cord through the base and make sure clasps on tower fan body is align with the holes on the base. See step 2.
4. Then rotate the base clockwise until it is locked. Finally thread the power cord into the guide on the bottom of the base by gently pressing the wire into the clamps. See step 3.



Step 1



Step 2

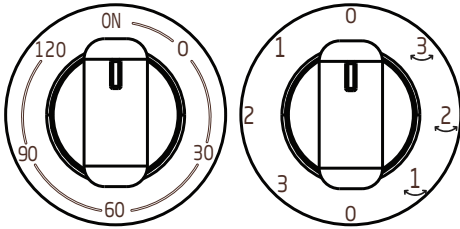


Step 3



## 4 Operation

### 4.1 Control panel



Turn the speed control to operate the fan for the selected fan speed and oscillation function.

**"1"** for low fan speed only

**"2"** for medium fan speed only,

**"3"** for high fan speed only,

**"0"** for power off

#### **Oscillation:**

Digitals with "↔" for oscillation function.

For timer operation, turn the timer control clockwise to operate the fan for the selected duration.

Note that with the power disconnected, the timer will continue to count down and stop at the '0' position. When the fan is reconnected to the mains, the timer control will need to be adjusted for either timed or continuous operation.

## 5 Cleaning and maintenance

### 5.1 Maintenance instructions

Before cleaning and assembling, fan must be unplugged.



**WARNING:** Do not use any abrasive detergent or solvents to avoid scratching the surface. Do not use any of the following as a cleaner: gasoline, thinner.

- To ensure adequate air circulation to the motor, keep vents at the rear of the motor free of dust. Do not disassemble the fan to remove dust.
- Please wipe the exterior parts with a soft cloth soaking a mild detergent.



**WARNING:** Do not allow water or any other liquid into the motor housing or interior parts.

- Plastic parts should be cleaned with a soft cloth moisten with mild soap.
- Thoroughly remove soap film with dry cloth.

### 5.2 Handling and transportation

- During handling and transportation, carry the appliance in its original packaging. The packaging of the appliance protects it against physical damages.
- Do not place heavy loads on the appliance or on the packaging. The appliance may get damaged.
- Dropping the appliance may render it non operational or cause permanent damage.

## 6 Troubleshooting

Operation of your appliance can lead to errors and malfunctions. The following tables contain possible causes and notes for resolving an error message or malfunction. It is recommended to read the table below carefully in order to save your time and money that may cost for calling to the service center.

<b>Problem</b>	<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
The machine does not work properly after installed	The power cable is not plugged in or has poor contact.	Make sure the plug is properly inserted into the socket.
	The switch on the body is not turned on.	Turn on the switch on the body.


# **Veillez d'abord lire ce manuel d'utilisation !**


Cher/Chère client(e),

Merci d'avoir choisi un produit Beko. Nous espérons que vous obtiendrez les meilleurs résultats de votre appareil qui est fabriqué avec une haute qualité et une technologie de pointe. Par conséquent, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et tous les autres documents d'accompagnement avant d'utiliser l'appareil et conservez-le comme référence pour une utilisation future. Si vous donnez l'appareil à une autre personne, donnez-lui également le manuel d'utilisation. Prêtez attention à tous les avertissements et informations figurant dans ce manuel.


## **Signification des symboles**


Les symboles suivants sont utilisés dans les différentes sections de ce manuel :

	Informations importantes ou consignes utiles relatives à l'utilisation.
--	---

	Avertissement en cas de situations dangereuses pour la vie et les biens.
--	--

	Avertissement lié aux chocs électriques.
--	--

	Avertissement lié au risque d'incendie.
--	---

	Classe d'isolation électrique
--	-------------------------------



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



# 1 Consignes de sécurité et d'environnement importantes

Prenez connaissance des règles et consignes d'utilisation sécurisée.

## 1.1 Sécurité générale

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Utilisation en intérieur uniquement.
- Pour vous prémunir contre le risque d'électrocution, évitez d'immerger l'unité, son cordon ou sa fiche dans de l'eau ou tout autre liquide.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les dangers impliqués.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer, débranchez-le de la prise.
- Une fois le ventilateur assemblé, la pale du rotor ne doit plus jamais être déposée.
- Si la notice d'instructions indique que la grille de protection doit être retirée à des fins de nettoyage, la notice doit indiquer les éléments suivants : S'assurer que le ventilateur est coupé du réseau d'alimentation avant de retirer la grille de protection.

# 1 Consignes de sécurité et d'environnement importantes

- Une fois le ventilateur assemblé, la pale du rotor ne doit plus jamais être enlevée.
  - Débranchez le ventilateur avant de le nettoyer.
  - N'essayez jamais de démonter ni d'ouvrir la protection du rotor pour en nettoyer les pales.
  - Nettoyez le corps du ventilateur ainsi que la protection du rotor à l'aide d'un chiffon légèrement mouillé.
- manière excessive.
- N'utilisez pas le ventilateur sur une fenêtre. Le contact avec la pluie pourrait créer un risque électrique.
- Utilisation domestique uniquement.

## 1.2 Consignes pour une utilisation sécurisée

- Évitez d'insérer des doigts, des crayons ou tout autre objet à travers la grille lorsque l'appareil est en fonctionnement.
- Débranchez-le lorsque vous voulez le déplacer.
- Assurez-vous qu'il repose sur une surface stable lorsque vous l'utilisez, afin d'éviter qu'il ne tourne de

## 1.2 Conformité avec la directive WEEE et élimination des déchets :

Ce produit est conforme à la directive WEEE de l'UE (2012/19/EU). Ce produit porte un symbole de classification des déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE).



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. Les appareils usagés doivent être retournés au point de collecte officiel pour le recyclage des dispositifs électriques et électroniques. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. Chaque ménage joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des vieux appareils ménagers. La mise au rebut appropriée des appareils usagés permet de prévenir les conséquences négatives potentielles pour

# 1 Consignes de sécurité et d'environnement importantes

l'environnement et la santé humaine.

## 1.3 Conformité avec la Directive RoHS

Votre appareil est conforme à la directive RoHS de l'Union européenne (2011/65/UE). Il ne contient pas de matériaux nocifs et interdits spécifiés dans la directive.

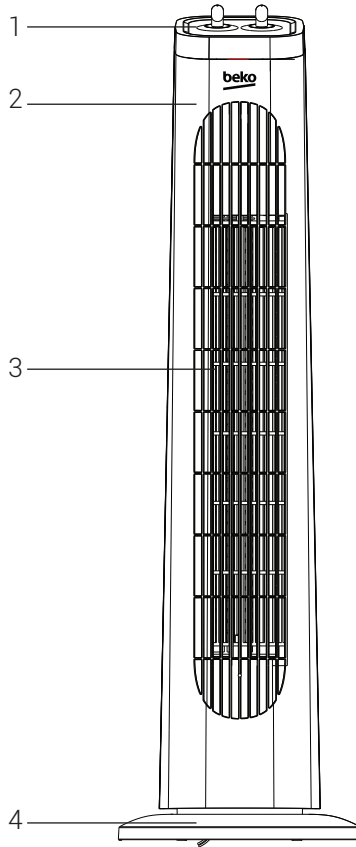
## 1.4 Informations sur l'emballage



Les matériaux d'emballage du produit sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément aux réglementations nationales en matière d'environnement. Ne mettez pas les matériaux d'emballage au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets.

Apportez-les aux points de collecte des matériaux d'emballage désignés par les autorités locales.

## 2 Aperçu Général



### 2.1 Contrôle et pièces

1. Panneau de commande
2. Corps
3. Grille de sortie d'air
4. Châssis

### 2.2 Données techniques

<b>Voltage</b>	: 220-240 V~
<b>Fréquence</b>	: 50 Hz
<b>Puissance</b>	: 35 W

Sous réserve de modifications techniques et de conception.

Les valeurs indiquées sur les marquages du produit ou dans les documents imprimés fournis avec le produit sont les valeurs obtenues en laboratoire conformément aux normes en vigueur. Ces valeurs peuvent varier en fonction de l'utilisation du produit et des conditions ambiantes.



## 2 Aperçu Général

Informations			
Description	Symbole	Valeur	Unité
Débit d'air maximal du ventilateur	F	10	m <sup>3</sup> /min
Puissance électrique des ventilateurs	P	35	W
Valeur de service	SV	0,29	(m <sup>3</sup> /min)/W
Consommation d'énergie en mode de veille	P <sub>SB</sub>	0	W
Niveau de puissance acoustique du ventilateur	L <sub>WA</sub>	62	dB(A)
Vitesse maximale de l'air	c	5,0	mètres/sec
Norme de mesure de la valeur du service	CEI 60879:1986+(corr, 1992)		
Coordonnées pour obtenir plus d'informations	Arçelik A.S. Sutluce, Karaagac Cad. N° : 2-6 34445 Istanbul/Turquie		

## 3 Installation

### 3.1 Assemblage

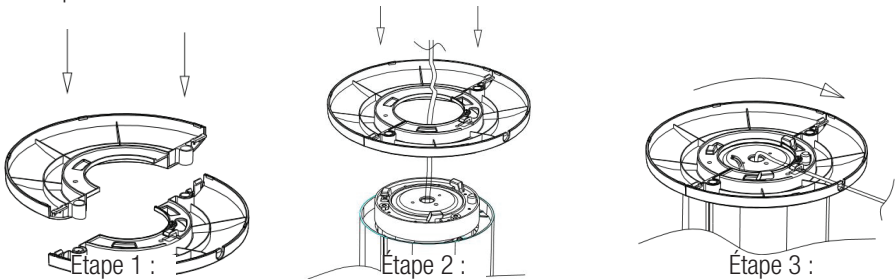
À l'emballage, certaines parties du ventilateur ne sont pas encore fixées sur l'appareil. Elles nécessitent donc un assemblage simple.



**AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas le ventilateur tant qu'il n'est pas complètement assemblé et tant qu'il n'a pas toutes ses pièces.

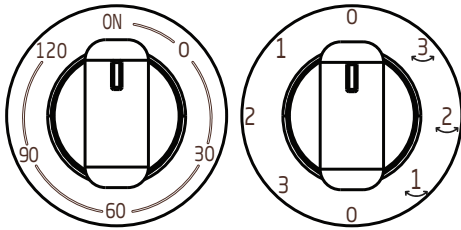
Utilisez le ventilateur en position verticale.

1. Déballez le ventilateur et retirez toutes les pièces de l'emballage. Conservez l'emballage jusqu'à ce que l'assemblage soit entièrement effectué.
2. Assemblez les deux moitiés du socle. Reportez-vous à l'étape 1.
3. Positionnez le socle en bas du ventilateur, placez le cordon d'alimentation à travers le socle et assurez-vous que les pinces du corps s'alignent avec les orifices du socle. Reportez-vous à l'étape 2.
4. Tournez ensuite le socle dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se verrouille. Enfin, faites passer le cordon d'alimentation dans l'interstice en bas du socle en le poussant délicatement dans les pinces. Reportez-vous à l'étape 3.



## 4 Fonctionnement

### 4.1 Panneau de commande



Tournez le bouton de commande de la vitesse pour actionner le ventilateur à la vitesse souhaitée ainsi que la fonction d'oscillation.

- « 1 » pour vitesse basse,
- « 2 » pour vitesse moyenne,
- « 3 » pour vitesse élevée,
- « 0 » pour arrêter

#### Oscillation :

Chiffres avec « ↺ » pour la fonction d'oscillation.

Pour mettre en marche le minuteur, tournez le bouton de commande du minuteur dans le sens des aiguilles d'une montre afin de faire fonctionner le ventilateur pendant la durée sélectionnée.

Vous devez remarquer que même en cas d'absence de courant, le minuteur continue le compte à rebours et s'arrête lorsqu'il atteint la position « 0 ». Lorsque le ventilateur est rebranché au réseau secteur, le bouton de commande du minuteur doit être à nouveau réglé entre un fonctionnement sur minuterie ou en continu.

## 5 Nettoyage et entretien

### 5.1 Instructions relatives à l'entretien

Avant le nettoyage et l'assemblage, le ventilateur doit être débranché.



**AVERTISSEMENT:** N'utilisez aucun détergent abrasif ou solvants pour éviter de rayer la surface. N'utilisez pas l'un des produits suivants comme nettoyant : essence, diluant.

- Pour assurer une circulation d'air adéquate vers le moteur, veillez à ce que les événements situés à l'arrière du moteur soient exempts de poussière. Ne démontez pas le ventilateur pour enlever la poussière.
- Essuyez les parties extérieures avec un chiffon doux imbibé d'un détergent doux.



**AVERTISSEMENT:** Ne laissez pas l'eau ou tout autre liquide pénétrer dans le carter du moteur ou dans les parties intérieures.

- Les pièces en plastique doivent être nettoyées avec un chiffon doux humidifié avec du savon doux.
- Enlevez soigneusement le film de savon avec un chiffon sec.

### 5.2 Manipulation et transport

- Lors de la manipulation et du transport, transportez l'appareil dans son emballage d'origine. L'emballage de l'appareil le protège des dommages physiques.
- Ne placez pas de charges lourdes sur l'appareil ou sur l'emballage. L'appareil risque d'être endommagé.

- La chute de l'appareil peut le rendre inutilisable ou l'endommager de manière permanente.

## 6 Dépannage

L'utilisation de votre appareil peut entraîner des erreurs et des dysfonctionnements. Les tableaux suivants contiennent les causes possibles et des conseils pour résoudre un message d'erreur ou un dysfonctionnement. Il est recommandé de lire attentivement le tableau ci-dessous afin d'économiser votre temps et l'argent que pourrait vous coûter un appel au centre de service.

Problème	Cause	Solution
La machine ne fonctionne pas correctement après son installation	Le câble d'alimentation n'est pas branché ou a un mauvais contact.	Assurez-vous que la fiche est correctement insérée dans la prise.
	Le commutateur sur le corps n'est pas activé.	Activez le commutateur sur le corps.

# Leggere questo manuale d'uso prima dell'utilizzo!

Gentile Cliente,

Grazie per aver scelto di acquistare un prodotto BEKO. Ci auguriamo tu ottenga i migliori risultati dal tuo prodotto, che è stato fabbricato con standard di alta qualità e tecnologia all'avanguardia. Per questo motivo, ti preghiamo di leggere attentamente tutto il presente manuale d'uso e tutti gli altri documenti forniti in dotazione prima di utilizzare il prodotto, e di conservarli come riferimento per l'uso futuro. Se si dovesse consegnare il prodotto a qualcun altro, consegnare anche il manuale d'uso. Osservare tutte le avvertenze e le informazioni nel manuale dell'utente.

## Significato dei simboli

I seguenti simboli sono utilizzati in varie sezioni di questo manuale:

	Informazioni importanti. Suggerimenti utili relativamente all'uso.
	Avvertenza per situazioni di pericolo relativamente a durata di vita e proprietà.
	Avvertenza per le scosse elettriche.
	Avvertenza - pericolo di incendio.
	Classe di isolamento elettrico

# 1 Importanti istruzioni di sicurezza e ambientali

Leggere attentamente le regole per il funzionamento sicuro e le istruzioni.

## 1.1 Sicurezza generale

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.
  - Solo per uso interno.
  - Per evitare il rischio di scosse elettriche, non immergere l'unità, il cavo o la spina in acqua o altri liquidi.
  - Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenze, se sotto supervisione o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendono i pericoli.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati.
- Quando l'apparecchio non è in uso e prima di pulirlo, staccare la spina dalla presa di corrente.
  - Una volta che il ventilatore è stato assemblato, la protezione della pala del rotore non deve più essere tolta.
  - Se le istruzioni indicano che la protezione deve essere rimossa per la pulizia, le istruzioni devono indicare quanto segue: Assicurarsi che il ventilatore sia staccato dalla rete di alimentazione prima di rimuovere la protezione.
  - Una volta che il ventilatore è stato assemblato, la protezione della pala del rotore non deve più essere tolta.

# 1 Importanti istruzioni di sicurezza e ambientali

- Prima della pulizia, scollegare il ventilatore.
- La protezione del rotore non deve essere smontata/aperta per pulire le pale del rotore.
- Pulire l'involucro del ventilatore e la protezione delle pale del rotore con un panno leggermente umido.
- Non utilizzare il ventilatore vicino alla finestra, la pioggia potrebbe creare un rischio elettrico.
- Solo per uso domestico.

## 1.2 Regole per un funzionamento sicuro

- Non inserire mai dita, matite o altri oggetti attraverso la griglia quando la ventola è in funzione.
- Scollegare il ventilatore quando ci si sposta da un luogo all'altro.
- Assicurarsi che il ventilatore si trovi su una superficie stabile durante il funzionamento per evitare il ribaltamento.

## 1.2 Conformità alla direttiva WEEE e allo smaltimento dei rifiuti:

Questo prodotto è conforme alla direttiva WEEE dell'UE (2012/19/EU). Questo prodotto reca un simbolo che lo classifica tra i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).



Il simbolo indica che, al termine della sua vita utile, questo prodotto non dovrà essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici.

Il dispositivo da smaltire deve essere restituito al punto di raccolta ufficiale per il riciclaggio dei dispositivi elettrici ed elettronici. Per trovare questi punti di raccolta, contattare le autorità locali o il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato. Ogni famiglia svolge un ruolo importante nel recupero e nel riciclo delle apparecchiature vecchie. Uno smaltimento appropriato degli apparecchi usati aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.



# 1 Importanti istruzioni di sicurezza e ambientali

## 1.3 Conformità con la direttiva

### RoHS

Il prodotto acquistato è conforme alla Direttiva UE RoHS (2011/65/EU). Non contiene i materiali dannosi e proibiti indicati nella Direttiva.

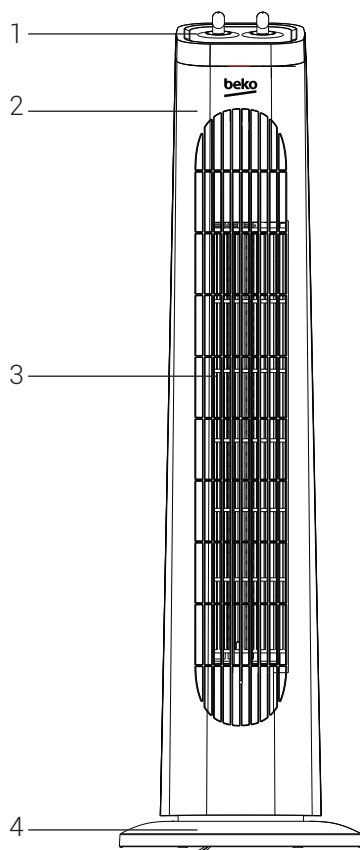
## 1.4 Informazioni sull'imballaggio



I materiali che compongono l'imballaggio del prodotto sono realizzati a partire da materiali riciclabili in conformità con le nostre Normative Ambientali Nazionali. Non smaltire i materiali dell'imballaggio congiuntamente ai rifiuti domestici o ad altri rifiuti.

Portarli nei punti di raccolta del materiale di imballaggio designati dalle autorità locali.

## 2 Panoramica



### 2.1 Comandi e parti

1. Pannello di controllo
2. Uscita dell'aria
3. Corpo
4. Telaio

### 2.2 Dati tecnici

<b>Tensione</b>	: 220-240 V ~
<b>Frequenza</b>	: 50 Hz
<b>Alimentazione</b>	: 35 W

Con riserva di modifiche tecniche e di progettazione.

I valori riportati sui contrassegni sul prodotto o sui materiali stampati forniti con il prodotto sono valori ottenuti in laboratorio in base alle relative norme. Tali valori possono variare a seconda dell'uso del prodotto e delle condizioni ambientali.

## 2 Panoramica

Informazione			
Descrizione	Simbolo	Valore	Unità
Portata massima ventola	F	10	m <sup>3</sup> /min
Ingresso alimentazione ventola	P	35	W
Valore del servizio	SV	0,29	(m <sup>3</sup> /min)/W
Consumo di energia in standby	P <sub>SB</sub>	0	W
Livello di potenza sonora ventola	L <sub>WA</sub>	62	dB(A)
Velocità massima dell'aria	c	5,0	metri/sec
Misurazione standard per valore del servizio	IEC 60879:1986+(corr, 1992)		
Dettagli di contatto per ulteriori informazioni Informazione	Arçelik A.S. Sutluce, Karaagac Cad. No: 2-6 34445 Istanbul/Turchia		

## 3 Installazione

### 3.1 Assemblaggio

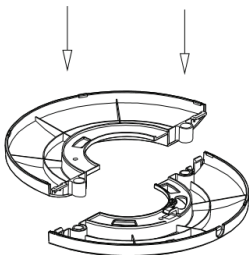
Il ventilatore è confezionato con alcune parti non montate e richiede un piccolo e semplice assemblaggio.



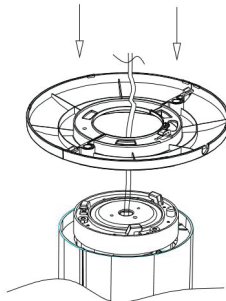
**ATTENZIONE:** Non mettere in funzione il sistema fino a quando non è stato completamente assemblato e non sono state montate correttamente tutte le parti.

Utilizzare il ventilatore solo in posizione verticale.

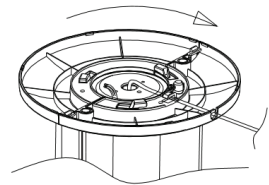
1. Disimballare il ventilatore e rimuovere tutte le parti dalla confezione. Conservare l'imballaggio fino al completamento dell'assemblaggio.
2. Unire le due metà della base. Vedere passaggio 1
3. Posizionare la base sul fondo del ventilatore, far passare il cavo di alimentazione attraverso la base e assicurarsi che i ganci sul corpo del ventilatore a torre siano allineati con i fori sulla base. Vedere passaggio 2.
4. Ruotare quindi la base in senso orario fino a bloccarla. Infine, infilare il cavo di alimentazione nella guida sul fondo della base, premendo delicatamente il filo nei morsetti. Vedere passaggio 3.



Fase 1



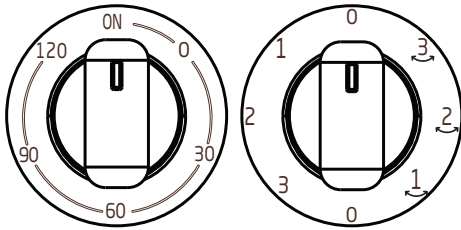
Fase 2



Fase 3

## 4 Funzionamento

### 4.1 Pannello di controllo



Ruotare il regolatore di velocità per far funzionare il ventilatore alla velocità selezionata e alla funzione di oscillazione.

**"1"** solo per la velocità bassa della ventola

**"2"** solo per la velocità media della ventola,

**"3"** solo per la velocità alta della ventola,

**"0"** per lo spegnimento

#### **Oscillazione:**

Cifre con "↔" per la funzione di oscillazione.

Per il funzionamento con timer, ruotare il comando del timer in senso orario per far funzionare il ventilatore per la durata selezionata.

Si noti che con l'alimentazione scollegata, il timer continuerà a contare alla rovescia e si fermerà alla posizione "0". Quando il ventilatore viene ricollegato alla rete elettrica, il comando del timer deve essere regolato per il funzionamento temporizzato o continuo.

## 5 Pulizia e manutenzione

### 5.1 Istruzioni per la manutenzione

Prima delle operazioni di pulizia e montaggio sarà necessario scollegare la ventola.



**ATTENZIONE:** Non utilizzare detergenti abrasivi o solventi per evitare di graffiare la superficie. Non utilizzare nessuno dei seguenti prodotti come detergente: benzina, diluente.

- Per garantire un'adeguata circolazione dell'aria al motore, mantenere le prese d'aria sul retro del motore prive di polvere. Non smontare la ventola per rimuovere la polvere.
- Pulire le parti esterne con un panno morbido imbevuto di un detergente delicato.



**ATTENZIONE:** Non permettere all'acqua o a qualsiasi altro liquido di entrare nell'alloggiamento del motore o nelle parti interne.

- Le parti in plastica devono essere pulite con un panno morbido inumidito con sapone neutro.
- Rimuovere accuratamente la patina di sapone con un panno asciutto.

### 5.2 Manipolazione e trasporto

- Durante la manipolazione e il trasporto, trasportare l'apparecchio nel suo imballo originale. L'imballaggio dell'apparecchio lo protegge da danni fisici.
- Non appoggiare carichi pesanti sull'apparecchio o sull'imballaggio. L'apparecchiatura potrebbe danneggiarsi.

- La caduta dell'apparecchio può renderlo non operativo o causare danni permanenti.

## 6 Risoluzione dei problemi

Il funzionamento dell'apparecchiatura può portare a errori e anomalie di funzionamento. Le seguenti tabelle contengono le possibili cause e le note per la risoluzione di un messaggio di errore o di un malfunzionamento. Si raccomanda di leggere attentamente la tabella sottostante per risparmiare tempo e denaro che potrebbero costare una chiamata al centro di assistenza.

<b>Problema</b>	<b>Causa</b>	<b>Soluzione</b>
L'apparecchio non funziona correttamente dopo l'installazione.	Il cavo di alimentazione non è collegato o ha un contatto insufficiente.	Accertarsi che la spina sia inserita correttamente nella presa.
	L'interruttore sul corpo non è acceso.	Accendere l'interruttore sul corpo.

## CERTIFICATO DI GARANZIA

La presente garanzia convenzionale descrive le condizioni di garanzia offerte da BEKO Italy S.r.l. ("Beko") con riferimento ai propri prodotti. La presente garanzia convenzionale si intende come aggiuntiva e non sostitutiva della garanzia legale, di cui è responsabile il venditore, e non pregiudica qualsiasi altro diritto di cui gode il consumatore ai sensi del D.lgs. 206/05 ("Codice del Consumo").

Per consumatore si intende esclusivamente colui che utilizza il prodotto per scopi estranei all'attività imprenditoriale o professionale eventualmente svolta e che quindi ne fa un uso domestico/privato

Questo certificato non deve essere spedito per la convalida. È valido e operante solo se conservato assieme allo scontrino fiscale o altro documento di acquisto fiscalmente obbligatorio.

### Condizioni di Garanzia

1. BEKO garantisce il prodotto in relazione a difetti di fabbricazione per un periodo di 24 mesi dalla data di acquisto (in caso di acquisto da parte di consumatori) e di 12 mesi dalla data di acquisto (in caso di acquisto da parte di professionisti con fattura).
2. La garanzia è valida esclusivamente per prodotti venduti e installati sul territorio italiano, o sul territorio della Repubblica di San Marino e della Città del Vaticano, e deve essere comprovata da scontrino fiscale o fattura, che riporti il nominativo del venditore, la data di acquisto del prodotto nonché gli estremi identificativi dello stesso (tipo e modello).
3. Beko effettuerà a sua scelta la riparazione o sostituzione gratuita dei componenti difettosi o la sostituzione gratuita del prodotto con un prodotto uguale o con caratteristiche equivalenti o migliori. La gratuità degli interventi riguarda sia la manodopera sia i componenti di ricambio. La sostituzione del prodotto sarà effettuata solo in caso la riparazione risulti impossibile o eccessivamente onerosa.
4. L'intervento di riparazione sarà effettuato al domicilio dell'utente, fatto salvo i casi d'impossibilità oggettiva o di forza maggiore.
5. La riparazione o sostituzione dei componenti e la sostituzione del prodotto stesso non estendono la durata della garanzia, che rimane quindi di 24 o 12 mesi dalla data di acquisto del prodotto originale.
6. Non sono coperti dalla presente garanzia: manopole, lampade, parti in vetro e in plastica, tubazioni e accessori, tutte le parti asportarli, tutte le parti estetiche e tutti i materiali soggetti ad usura (quali, ad esempio, guarnizioni in gomma, cinghie, manicotti ecc.).
7. BEKO declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano derivare, direttamente od indirettamente, a persone e cose come conseguenza del mancato rispetto da parte dell'utente delle istruzioni incluse nell'apposito manuale allegato a ciascun prodotto ed in particolar modo delle istruzioni relative alla installazione, all'uso ed alla manutenzione del prodotto stesso.
8. La garanzia non è operativa e conseguentemente gli interventi di assistenza saranno effettuati a pagamento da parte dell'utente nei seguenti casi:
  - a. Danni al prodotto dovuti al trasporto o alla movimentazione del prodotto stesso.
  - b. Interventi di installazione e montaggio e tutte le eventuali regolazioni, come la registrazione delle porte nei frigoriferi e/o l'inversione dell'apertura, il livellamento dei prodotti, l'eliminazione delle staffe di fissaggio vasca, la sostituzione degli ugelli e la regolazione del minimo su cucine e piani cottura.
  - c. Malfunzionamenti derivanti da installazione errata, imperfetta o incompleta del prodotto, incluse l'errata connessione o errata erogazione dalle reti di alimentazione e la mancanza di allacciamento alla presa di terra.



d. Interventi da effettuarsi in spazi eccessivamente ristretti per poter operare sui prodotti, in luoghi con eccessiva o scarsa temperatura dell'ambiente, o su prodotti installati ad oltre mt. 2,50 da un piano di lavoro stabile, o in posizioni disagiate e pericolose, che non possano garantire l'incolumità dell'operatore come stabilito dalle norme di legge sulla sicurezza sul lavoro.

e. Danni al prodotto causati da agenti atmosferici (fulmini, terremoti, incendi, alluvioni, ecc.) o da circostanze esterne che non siano riconducibili a difetti di fabbricazione del prodotto.

f. Riparazioni, modifiche o manomissioni effettuate da persone non autorizzate dal produttore o comunque per cause non dipendenti dal prodotto.

g. Mancanza dei documenti fiscali di acquisto del prodotto, oppure se gli stessi risultano contraffatti o non inerenti al prodotto, o se il numero di matricola del prodotto risulta asportato, cancellato o manomesso.

h. Uso improprio del prodotto o uso diverso da quanto stabilito dal produttore.

i. Guasti e malfunzionamenti dovuti a uso improprio del prodotto e/o a mancanza di regolare manutenzione, incuria e negligenza (ad esempio, mancata pulizia batterie condensanti, fori di drenaggio, filtri di scarico e filtri di entrata acqua, mancata eliminazione corpi estranei, insufficiente pulizia dei piani di cottura, ecc.) e in generale tutte le circostanze esterne che non siano riconducibili a difetti di fabbricazione del prodotto.

Beko si riserva la facoltà di addebitare all'utente il costo dell'intervento di assistenza nei casi in cui non sia stato riscontrato il difetto lamentato dall'utente, o nei casi di generici problemi di funzionamento correlati a errata impressione dell'utente (problemi di asciugatura, rumorosità, difetti di lavaggio, eccessiva formazione di schiuma, nonché problemi di centrifuga, di raffreddamento, di riscaldamento, ecc.).

Nei casi sopra citati in cui la garanzia non è operativa, si intendono a pagamento anche tutti gli eventuali trasporti necessari per lo svolgimento degli interventi di assistenza.

Il Servizio Assistenza di BEKO è l'unico autorizzato a riparare i prodotti a marchio BEKO sulla base della presente garanzia convenzionale.

Durante e dopo il periodo di garanzia, vi consigliamo di rivolgervi sempre ai nostri centri di assistenza autorizzati. Per contattare il Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato operante nella vostra zona chiamate il numero unico per l'Italia:

**02.03.03 per i prodotti a marchio**

The Beko logo consists of the word "beko" in a lowercase, blue, sans-serif font. A horizontal blue line is positioned below the letters "e" and "o", extending slightly beyond the "o" to the right.

**02.06.06 per i prodotti a marchio**

The Grundig logo features the word "GRUNDIG" in a bold, uppercase, orange-red, sans-serif font.

Prima di contattare l'assistenza tecnica, al fine di agevolare la gestione della chiamata, è necessario avere a portata di mano il modello del prodotto e il documento fiscale di acquisto.

Arçelik A.Ş. Karaağaç Caddesi No:2-6,  
34445, Sütlüce / İSTANBUL / TÜRKİYE

[www.beko.com](http://www.beko.com)